

MUSEOS DE Álava UN PATRIMONIO
DESCONOCIDO



SALA DE EXPOSICIONES
DE LA
FUNDACIÓN SANTANDER CENTRAL HISPANO

DICIEMBRE DE 2000 - FEBRERO DE 2001



Elibarrutiko Arte
Sakratuaren Museoa



Museo Diocesano
de Arte Sacro

Arabako
Foru Aldundia
Kultura Saila



Diputación
Foral de Alava
Departamento de Cultura

EXPOSICIÓN

ORGANIZADA POR

Fundación Santander Central Hispano

EN COLABORACIÓN CON

Diputación Foral de Álava
Museo de Bellas Artes de Álava
Museo Diocesano de Arte Sacro

COORDINACIÓN

Rosario López Merás FUNDACIÓN SANTANDER CENTRAL HISPANO
María Beguiristain Barrientos FUNDACIÓN SANTANDER CENTRAL HISPANO
Sara González de Aspuru MUSEO DE BELLAS ARTES DE ÁLAVA
Daniel Castillejo Alonso MUSEO DE BELLAS ARTES DE ÁLAVA
Zoilo Calleja Ansótegui MUSEO DIOCESANO DE ARTE SACRO

RESTAURACIÓN

Servicio de Restauraciones de la
Diputación Foral de Álava:
Rosaura García Ramos
Emilio Ruiz de Arcaute
Cristina Aransay
Marina Villanueva
Geroa:
Ainhoa Saiz
Itziar García
Yolanda Sánchez Pérez

MONTAJE

Gaba 5

TRANSPORTE

Art Picot

SEGUROS

Santander Central Hispano Correduría de Seguros
Compañía Aseguradora AXA Nordstern

AGRADECIMIENTOS

Nuestro más sincero agradecimiento a todas las personas que han contribuido a la realización de esta exposición y muy especialmente a las familias Silva Verástegui y Verástegui Mergelina, que tan generosamente han prestado las obras, y a todo el personal del Servicio de Museos de la Diputación Foral de Álava.

CATÁLOGO

EDITA

Fundación Santander Central Hispano

COORDINACIÓN

Rosario López Merás FUNDACIÓN SANTANDER CENTRAL HISPANO
Sara González de Aspuru MUSEO DE BELLAS ARTES DE ÁLAVA

TEXTOS

Pedro de Sancristóval y Murua
Lucía Lahoz
Xabier Sáenz de Gorbea
Fernando Tabar Anitua

FOTOGRAFÍAS

Quintas Fotógrafos
Gert Voor in't Holt
Archivo del Museo de Bellas Artes de Álava

REGISTRO Y CATALOGACIÓN

Artegrama:
Itziar Aguinagalde
Cristina Armentia
Teresa Ballesteros
Itziar Ruiz de Erenchun
Sara González de Aspuru

DIFUSIÓN

Arantxa Dabouza
Débora Múgica

DISEÑO GRÁFICO

Alfonso Meléndez

FOTOMECÁNICA

Lucam, S.A.

IMPRESIÓN

tf. artes gráficas, S.A.

ENCUADERNACIÓN

Ramos, S.A.

© DE LOS TEXTOS: Sus autores

© DE LAS FOTOGRAFÍAS: Sus autores

© VALENTÍN DE ZUBIAURRE, RAMÓN DE ZUBIAURRE,
AURELIO ARTETA: VEGAP. Madrid, 2000

ISBN: 84-89913-23-4

DEPÓSITO LEGAL: M-46983-2000

ños y la participación en el comercio artístico de otras categorías sociales, que adoptan progresivamente las costumbres de la élite.

Cierra el conjunto una escultura de la Madre de las mismas características procedente del convento de Santa Cruz. Observando el modelo típico de Malinas, el Niño se emplaza en el lado derecho. A buen seguro llega a la capital alavesa por iniciativa de algún vitoriano, en un momento de buenas relaciones con los Países Bajos donde abundan los comerciantes alaveses. De todo el conjunto es la de calidad más elevada. Integrada en el primer tipo, pudiera fecharse hacia 1500, con una afinidad estrecha al ejemplar de la Virgen de Cortes en Navarra. Todavía conserva restos de la policromía original dorada y con orlas coloreadas en los bordes, según la normativa de la ciudad de Brabante. La inscripción epigráfica del manto, "Ave María, Amen dico vobis nisi", insiste en una lectura en clave pietista.

En cualquier caso el cuarteto expresa con claridad los diversos logros de sus respectivas facturas, advertidas incluso en una producción seriada como ésta. La actividad de los distintos talleres marca las diferencias finales, en sintonía con su coste. Y así, en la evolución efectiva en orden ascendente, se suceden santa Úrsula, santa Bárbara, la Virgen del Rosario y, por último, supera con mucho a las anteriores la Virgen procedente del convento de Santa Cruz¹⁷.

Culminan –en el sentido de tiempo y calidad– la serie esculpida de la muestra dos imágenes de los cinco bustos relicarios que don Ortuño Ibáñez de Aguirre, embajador de Carlos V, trajo para su capilla funeraria. Su misma idiosincrasia pone de manifiesto el valor de la reliquia en la Edad Media. Recuerdos de los cuerpos de santos que son a la vez ausencia y presencia, fragmento de un mundo sensible y vehículos de la gracia. En el sentido estricto, nos enfrentamos a piezas litúrgicas y a la vez también paralitúrgicas por su condición de exvotos. Además, desde la óptica artística desempeñan igualmente un papel extraordinario en todos los sentidos.

E. IBAÑEZA LÓPEZ DE SARANDO,
"Imágenes de Malinas en Alava", en
Kaleia, núm. 5, 1985, pp. 24-32.

Conjunto de Bustos Relicarios, h. 1525



La tipología de busto relicario sigue un modelo antropomorfo, ya conocido en la Edad Media, de especial relevancia a partir del siglo xv. Pero frente al habitual prototipo en metal se prefiere la talla lignaria, con policromía de ricas carnaciones. En su caso asistimos a la humanización de las representaciones hieráticas que delata un espíritu nuevo.

La factura exhibe un sentido uniforme, ejecutadas por piezas no manifiestan grandes diferencias morfológicas entre ellas, lo que no impide la apuesta por una individualización de cada busto. En la ejecución Steppe ha detectado una comunidad con la escultura funeraria y retablistica de la zona ^[8], el dato evidencia el tono alcanzado. El conjunto articula notas con resabios goticistas bien asimiladas a ecos renacentistas, que dilucida la constante presencia en catálogos de uno y otro índole, fiel reflejo de los cambios progresivos en la producción artística, de las pervivencias —tácitas o expresas— y de su simultaneidad. Ataviadas con la moda cortesana flamenca, en aras de la diversidad, se ofrece un rico desfile de indumentaria, desde el manto anudado en el hombro hasta el más tradicional echado por la espalda. Los escotes cuadrados, con profusa pedrería tan habitual en las representaciones artísticas coetáneas, denotan un gusto exquisito, hiperrealista, de lujo a toda costa congénito de los momentos finales de la Edad Media, ese Otoño donde el boato y la suntuosidad son peculiaridades dominantes. Y en el afán por el adorno sobresalen los peinados y las joyas que engalanan a las santas. Si en el momento se generaliza el retrato como género pictórico aquí podría hablarse igualmente del retrato esculpido, pues al fin y al cabo se trata de una retratística en toda regla.

La cuidada policromía imprime una tremenda sensación de realidad y hace más verídicos, más humanos, esos bustos; destaca el tono apropiado de las carnaciones y el polvo de cobre o bronce que colorea la indumentaria, los adornos, el cabello, coronas y tocado.

Y dentro de la importancia que la Edad Media concede al gesto, la disposición de las manos, unidas en oración, insisten en un sentido pietista, pero su misma postura denota un significado más amplio, coincide con el de una *commendatio* acorde con su condición devocional pero también con un valor escatológico, especialmente adecuado para un contexto funerario al que se destina

Algunos problemas plantea fijar el taller de procedencia. En un momento se había hablado de Colonia, el origen se infería de la propia titularidad de las santas —compañeras de Santa Úrsula— y la difusión de su culto en la ciudad alemana. Incluso se llegó a defender la candidatura de Nuremberg. Desestimadas ambas posibilidades, todo parece indicar el origen flamenco que las mismas noticias artísticas y documentales aconsejan. La propia estancia del donante en Flandes como consejero de la corte itinerante de Carlos I y su pertenencia a una familia de comerciantes vitorianos muy presente en los Países Bajos viene a reforzar, como ha apuntado Pedro Echevarría, lo que la indumentaria y la tipología delatan ^[9].

En la parroquia de San Vicente integraron la capilla de las Once mil Vírgenes, conocida también como capilla de Santa Cruz, conformando el ámbito funerario de tan célebre patrón. El comitente es un significativo personaje de siglo xvi, ilustre representante del patriciado urbano dedicado al comercio pero también embarcado en la labor diplomática, acompañando al César Carlos. Esto explica la afinidad artística de estas piezas con el busto relicario de Úbeda, regalo de Don Francisco de los Cobos, cuya sintonía da una idea del alcance de las obras alavesas. Estamos ante una producción autónoma, sin encargo directo, destinado a una clientela desco-

8. J. STEPPE, *Esplendores de España*, Bruselas, 1970, pp. 1-11.

9. Pedro ECHEVARRÍA GOÑI, "Renacimiento", en AA.VV., *Vitoria Gasteiz en el Arte* (dir. Miguel GONZÁLEZ DE SAN ROMÁN), Vitoria, 1997, t. II, p. 312.

nocida, pero interesada en su adquisición y muy selecta en la misma compra. No por ello menos sugestiva, pues su grado de ejecución le convierte en uno de los talleres destacados de su tiempo, con una serie restringida, que la propia exportación ha dispersado, encontrándose los ejemplos más cercanos en Astorga, Berlín y Nueva York.



Tríptico de la Pasión en Salinas de Añana, atribuido al Maestro de la Leyenda de Santa Godeiva, último cuarto del siglo xv

El patronato ha de valorarse como un símbolo de prestigio personal y religioso. Sobresale el carácter vanguardista de las obras importadas, dado que introducen novedades vigentes fuera de nuestras fronteras, implican la llegada de notas renacentistas hacia 1520-30, toda vez que testimonian el arribo de esos ecos por otra de las vías, pues a Álava esas primeras notas renacentistas vinieron del Norte, como la presencia de algunos retablos reafirma. Se acredita así esa doble ruta, donde no sólo lo italiano sino la reinterpretación del modelo nórdico determinan la adopción del Renacimiento. Por el contrario la repercusión artística de las piezas es mínima, su temperamento exótico y singular mitiga su impacto, la propia calidad dificulta su difusión. Son obras prestigiosas y prestigiadas, pero por su condición individual y extraordinaria resultan una vía muerta, en el sentido de que no ocasiona cambios en el quehacer artístico, al menos en lo que nos ha llegado. Su impacto, si lo hubo, fue mínimo o epidérmico.

Al hilo de las piezas vistas, uno obtiene la impresión de un arte medieval en Álava dominado por la escultura, conclusión que si bien es real no impide el desarrollo de otros géneros, siempre menos cuantiosos por supuesto. Y dentro de lo extraordinario se encuentra la pintura del *Descendimiento*, que procedente de la parroquia de San Pedro da brillo desde hace tiempo al fondo del museo. Se trata de una tabla flamenca, el formato apaisado facilita la distribución de los seis protagonistas. El tema descrito, el *Descendimiento*, es uno de los más repetidos en la pintura flamenca del siglo xv. Catalogada como una producción de la escuela de Brujas, copia de una antigua composición perdida de la primera etapa de Hugo Van der Goes (Gante?, h. 1440-Bruselas, 1480), maestro de la escuela de Gante. La obra era conocida especialmente por un



ANÓNIMO FLAMENCO

Busto relicario, h. 1520-1530

Talla en madera policromada, 55,5 x 38 x 24 cm

Procedente de la Parroquia de San Vicente, (Vitoria-Gasteiz)

Museo Diocesano de Arte Sacro. Vitoria-Gasteiz



ANÓNIMO FLAMENCO

Busto relicario, h. 1520-1530

Talla en madera policromada, 58 x 41 x 27 cm

Procedente de la Parroquia de San Vicente, (Vitoria-Gasteiz)

Museo Diocesano de Arte Sacro, Vitoria-Gasteiz

EXPOSICIONES:

1989-90 Mirari. Un pueblo al encuentro del arte, Sala América, Vitoria-Gasteiz.

BIBLIOGRAFÍA:

- ENCISO, E. y otros: "La Llanada alavesa occidental", en AA.VV.: Catálogo Monumental Diócesis de Vitoria, 6 vols., Vitoria-Gasteiz, Caja de Ahorros Municipal, 1975, vol. 4, p. 485, il. b/n núm. 690.
- Mirari. Un pueblo al encuentro del arte [cat.], Vitoria-Gasteiz, Diputación Foral de Álava, 1989, pp. 50, 53, 196, 198, il. col. pp. 197, 199 (texto ficha: J.M. González de Zárate y otros).
- YARZA, J.: Los Reyes Católicos, paisaje artístico de una monarquía, Madrid, Nerea, 1992.
- Vitoria-Gasteiz en el Arte, 2 vols., Vitoria-Gasteiz, Gobierno Vasco, Diputación Foral de Álava, Ayuntamiento, 1997, vol. 1, p. 268, il. col. pp. 216, 269 (texto ficha: Lucía Lahoz).
- LAHOZ, L.: "Un alabastro inglés en Lermenda", Boletín de Seminarios y Estudios de Arte y Arqueología (Valladolid), t. IV (1989), pp. 364-368, il. b.
- : El Arte Gótico en Álava, Vitoria-Gasteiz, Diputación Foral de Álava, 1999, p. 114, il. col. 114.
- Museo Diocesano de Arte Sacro. Vitoria-Gasteiz [cat.], Vitoria-Gasteiz, Diputación Foral de Álava, Obispado de Vitoria, 1999, p. 126 (texto ficha: J.J. López de Ocariz).
- FRANCO, A.: El retablo Gótico de Cartagena y los alabastros ingleses en España, Murcia, Caja de Ahorros, 1999, p. 48, il. col. p. 101.

ANÓNIMO FLAMENCO

Busto relicario, h. 1520-1530

Talla en madera policromada, 55,5 x 38 x 24 cm
 Procedente de la Parroquia de San Vicente (Vitoria-Gasteiz)
 Museo Diocesano de Arte Sacro. Vitoria-Gasteiz
 [p. 68]

EXPOSICIONES:

- 1960 Vitoria en la Época de Adriano VI, El Portalón, Vitoria.
- 1962 Exposición del Centenario de la Diócesis, Vitoria.
- 1977 La escultura románico-gótica en la provincia de Álava, Museo de Bellas Artes de Álava, Vitoria.
- 1981 800 aniversario de la Fundación de Vitoria, Ayuntamiento de Vitoria.
- 1985 Splendeurs d'Espagne et les villes belges 1500-1700, Palais des Beaux Arts, Bruselas.
- 1992 Reyes y Mecenas, Museo de Santa Cruz, Toledo.
- 1992 Hispania-Austria, Castello di Ambrar, Innsbruck.
- 1994-95 La paz y la guerra en la época del Tratado de Tordesillas, Monasterio de San Juan, Convento de las Bernardas, Burgos.

BIBLIOGRAFÍA:

- APRAIZ, A.: "Notas de un viaje", en Ateneo, núm. 15, 1914, p. 11-13.
- "Homenaje al Papa Adriano VI en el centenario de su nacimiento", en Boletín Institución Sancho el Sabio, año IV, t. IV, núms. 1-2, Vitoria, 1960, p. 255, il. b/n p. 159, lám. XLII.
- ENCISO, E.: "Escultura medieval y renaciente", en AA.VV.: Catálogo Monumental Diócesis de Vitoria, 6 vols., Vitoria-Gasteiz, Caja de Ahorros Municipal de Vitoria, 1968, vol. 3, pp. 323-326, il. b/n núm. 524-533, il. col. núm. 534.
- STEPPE, J.K.: "Leuvense activiteiten te Vitoria en in de provincie Alava (Spanje)", en Academische Tijdingen, Louvain, V, 1970, pp. 1-11.
- La escultura románico gótica. Provincia de Álava. Conservación-Restauración [cat.], Vitoria-Gasteiz, Diputación Foral de Álava, 1977, il. b/n núm. 18.
- PORTILLA, M.: El Arte en los templos vitorianos. 800 Aniversario de la Fundación de Vitoria, Vitoria-Gasteiz, Ayuntamiento, 1981, il. col. p. 18.
- Museo de Bellas Artes de Álava. Vitoria-Gasteiz [cat.], Vitoria-Gasteiz, Diputación Foral de Álava, 1982, il. col. p. 37.
- Splendeurs d'Espagne et les villes belges 1500-1700 [cat.], 2 vols. [Bruselas], Crédit Commutuel de Belgique, 1985, vol. 2, pp. 518-520, il. b/n y col. pp. 518-520.
- Reyes y Mecenas. Los Reyes Católicos, Maximiliano I y los inicios de la Casa de Austria en España [cat.], Madrid, Ministerio de Cultura, 1992, p. 403, il. col. pp. 402, 403.
- Hispania-Austria. I Re Cattolici Massimiliano I e gli inizi della casa d'Austria in Spagna [cat.], Milán, Electa, 1992, p. 243, il. col. 244.
- La paz y la guerra en la época del Tratado de Tordesillas [cat.], Madrid, Electa, 1994, p. 198, il. col. p. 198.
- LAHOZ, L.: "Consideraciones sobre promoción comitente y clientela en la plástica gótica en Álava", en Kobie (Serie Bellas Artes) (Bilbao), núm. 11 (1995-97), pp. 224-225.
- Vitoria-Gasteiz en el Arte, 2 vols., Vitoria-Gasteiz, Gobierno Vasco, Diputación Foral de Álava, Ayuntamiento, 1997, vol. 1, il. col. p. 250, vol. II, pp. 312, 322, 344, il. col. p. 313 (texto ficha: Pedro Echeverría).

ANÓNIMO FLAMENCO

Busto relicario, h. 1520-1530

Talla en madera policromada, 58 x 41 x 27 cm
 Procedente de la Parroquia de San Vicente (Vitoria-Gasteiz)
 Museo Diocesano de Arte Sacro. Vitoria-Gasteiz
 [p. 69]

EXPOSICIONES:

- 1960 Vitoria en la Época de Adriano VI, El Portalón, Vitoria.
- 1962 Exposición del Centenario de la Diócesis, Vitoria.

1977 *La escultura románico-gótica en la provincia de Álava*, Museo de Bellas Artes de Álava, Vitoria.

1981 *800 aniversario de la Fundación de Vitoria*, Ayuntamiento de Vitoria.

1985 *Splendeurs d'Espagne et les villes belges 1500-1700*, Palais des Beaux Arts, Bruselas.

1992 *Reyes y Mecenas*, Museo de Santa Cruz, Toledo.

1992 *Hispania-Austria*, Castello di Ambrar, Innsbruck.

1994-95 *La paz y la guerra en la época del Tratado de Tordesillas*, Monasterio de San Juan, Convento de las Bernardas, Burgos.

BIBLIOGRAFÍA:

APRAIZ, A.: "Notas de un viaje", en *Ateneo*, núm. 15, 1914, p. 11-13.

"Homenaje al Papa Adriano VI en el centenario de su nacimiento", en *Boletín Institución Sancho el Sabio*, año IV, t. IV, núms. 1-2, Vitoria, 1960, p. 255, il. b/n p. 159, lám. XLII.

ENCISO, E.: "Escultura medieval y renaciente", en AA.VV.: *Catálogo Monumental Diócesis de Vitoria*, 6 vols., Vitoria-Gasteiz, Caja de Ahorros Municipal de Vitoria, 1968, vol. 3, pp. 323-326, il. b/n núm. 524-533, il. col. núm. 534.

STEPPE, J.K.: "Leuvense activiteiten te Vitoria en in de provincie Alava (Spanje)", en *Academische Tijdingen*, Louvain, V, 1970, pp. 1-11.

La escultura románico gótica. Provincia de Álava. Conservación-Restauración [cat.], Vitoria-Gasteiz, Diputación Foral de Álava, 1977, il. b/n núm. 18.

PORTILLA, M.: *El Arte en los templos vitorianos. 800 Aniversario de la Fundación de Vitoria*, Vitoria-Gasteiz, Ayuntamiento, 1981, il. col. p. 18.

Museo de Bellas Artes de Álava. Vitoria-Gasteiz [cat.], Vitoria-Gasteiz, Diputación Foral de Álava, 1982, il. col. p. 37.

Splendeurs d'Espagne et les villes belges 1500-1700 [cat.], 2 vols. [Bruselas], Crédit Communal de Belgique, 1985, vol. 2, pp. 518-520, il. b/n y col. pp. 518-520.

Reyes y Mecenas. Los Reyes Católicos, Maximiliano I y los inicios de la casa de Austria en España [cat.], Madrid, Ministerio de Cultura, 1992, p. 403, il. col. pp. 402, 403.

Hispania-Austria. I Re Cattolici Massimiliano I e gli inizi della casa d'Austria in Spagna [cat.], Milán, Electa, 1992, p. 243, il. col. 244.

La paz y la guerra en la época del Tratado de Tordesillas [cat.], Madrid, Electa, 1994, p. 198, il. col. p. 198.

LAHOZ, L.: "Consideraciones sobre promoción comitente y clientela en la plástica gótica en Álava", en *Kobie (Serie Bellas Artes)* (Bilbao), núm. 11 (1995-97), pp. 224-225.

Vitoria-Gasteiz en el Arte, 2 vols., Vitoria-Gasteiz, Gobierno Vasco, Diputación Foral de Álava, Ayuntamiento, 1997, vol. 1, il. col. p. 250, vol. II, pp. 312, 322, 344, il. col. p. 313 (texto ficha: Pedro Echeverría).

ANÓNIMO FLAMENCO (Taller de Malinas, Bélgica)

Santa Bárbara, primer tercio siglo XVI

Talla en madera policromada, 39 x 13 x 8 cm

Procedente de la Parroquia de la Asunción (Respaldiza, Álava)

Propiedad de la Diputación Foral de Álava

Museo Diocesano de Arte Sacro. Vitoria-Gasteiz

[p. 70]

EXPOSICIONES:

1989-90 *Mirari. Un pueblo al encuentro del arte*, Sala América, Vitoria-Gasteiz.

BIBLIOGRAFÍA:

EGUÍA, J.: "Imágenes de Malinas en Álava", en *Cuadernos de Cultura (Vitoria-Gasteiz)*, núm. 5 (1983), 24-32, il. b/n p. 30.

Mirari. Un pueblo al encuentro del arte [cat.], Vitoria-Gasteiz, Diputación Foral de Álava, 1989, pp. 216, 218, il. col. pp. 17, 219 (texto ficha: A. de Begoña, F. Martínez de Salinas).

PORTILLA, M.J. y otros: "Vertientes Cantábricas del Noroeste Alavés. La ciudad de Orduña y sus aldeas", en AA.VV.: *Catálogo Monumental Diócesis de Vitoria*, 6 vols., Vitoria-Gasteiz, Caja de Ahorros Municipal, 1988, vol. 6, pp. 827-828, il. b/n núm. 585.

ANÓNIMO FLAMENCO (Taller de Malinas, Bélgica)

Santa Ursula y las once mil vírgenes, primer tercio del siglo XVI

Talla en madera policromada, 37 x 11 x 8 cm

Procedente de la Parroquia de la Asunción (Respaldiza, Álava)

Propiedad de la Diputación Foral de Álava

Museo Diocesano de Arte Sacro. Vitoria-Gasteiz

[p. 71]

EXPOSICIONES:

1989-90 *Mirari. Un pueblo al encuentro del arte*, Sala América, Vitoria-Gasteiz.

BIBLIOGRAFÍA:

EGUÍA, J.: "Imágenes de Malinas en Álava", en *Cuadernos de Cultura (Vitoria-Gasteiz)*, núm. 5 (1983), 24-32, il. b/n p. 30.

Mirari. Un pueblo al encuentro del arte [cat.], Vitoria-Gasteiz, Diputación Foral de Álava, 1989, pp. 220, 222, il. col. pp. 221, 223 (texto ficha: A. de Begoña, F. Martínez de Salinas).

PORTILLA, M.J. y otros: "Vertientes Cantábricas del Noroeste